TOÀ ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 13 – VĨNH LONG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 29/2026/DS-ST.
Ngày 24/4/2026.
"V/v Tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khoẻ"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 13 – VĨNH LONG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Trần Thị Phương Hà.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Kim Ngọc Trường;

2. Ông Diệp Chanh Tha.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Ý Nhi là Thư ký Tòa án nhân dân Khu vực 13 – Vĩnh Long.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Khu vực 13 – Vĩnh Long *tham gia phiên toà:* Ông Cao Văn Nở – Kiểm sát viên.

Trong ngày 24 tháng 4 năm 2026, tại trụ sở Toà án nhân dân Khu vực 13 - Vĩnh Long xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 207/2025/TLST-DS, ngày 30 tháng 10 năm 2025, về việc "*Tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khoẻ*" theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 49/2026/QĐXXST-DS, ngày 06 tháng 4 năm 2026 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Bà Triệu Thị Cẩm L, sinh năm 1959;

Địa chỉ: Ấp B, xã T, tỉnh Vĩnh Long. Có mặt

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bà Triệu Thị Cẩm L: Bà Trần Thị Việt T, Luật sư Văn phòng L1 thuộc Đoàn Luật sư tỉnh V. Có mặt

2. Bị đơn: Ông Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1973;

Địa chỉ: Ấp B, xã T, tỉnh Vĩnh Long. Có mặt

3. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Chị Nguyễn Thị Thanh T1, sinh năm 1984. Địa chỉ: Ấp B, xã T, tỉnh Vĩnh Long. Có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại phiên tòa, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn bà Trần Thị Việt T trình bày:

Vào ngày 21/8/2024, tại ấp B, xã P, huyện T, tỉnh Trà Vinh (nay là ấp B, xã T, tỉnh Vĩnh Long xảy ra đánh nhau giữa ông Nguyễn Văn N, Nguyễn Văn Đ

đánh Nguyễn Minh H (con ruột bà L). Do thấy Nguyễn Văn N cầm cục gạch đánh vào đầu H liên tục chảy máu nhiều, ông Đ dùng tay đấm liên tiếp vào ngay vết thương đang chảy máu, sợ con bà L bị đánh chết nên bà L có đến can ngăn. Khi bà L đến ngăn cản thì ông Đ dùng hai tay đẩy bà L ngã xuống bụi cây trước nhà bà L và đấm vào ngực bên phải của bà L rất mạnh, đánh bao nhiêu cái thì bà L không nhớ. Khi sự việc xảy ra thì có Nguyễn Thị M, Nguyễn Văn T2, Nguyễn Văn C và Nguyễn Minh D chứng kiến.

Sau sự việc xảy ra bà L phải nhập viện và điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh T củ. Bà L được kết luận là bị đa chấn thương phần mềm ở ngực, đầu cổ, viêm phế quản. Khi bà L nằm viện thì con bà L tên Nguyễn Thị Thanh T1 đang làm lễ tân tại Công ty TNHH A phải nghỉ làm nuôi bà L trong những ngày bà L nằm viện. Nay bà L khởi kiện yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại sức khoẻ cho bà L bao gồm các khoản như sau:

- Tiền khám trị bệnh là 3.800.349 đồng. Trong đó Bảo hiểm y tế chỉ trả 3.040.279 đồng bà L nên bà L yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường cho bà L là 760.000 đồng.

- Tiền mất thu nhập 01 tháng mỗi ngày là 170.000 đồng x 30 ngày là 5.100.000 đồng.

- Tiền ăn uống bồi dưỡng phục hồi sức khỏe trong thời gian nằm viện 8 ngày, mỗi ngày là 170.000 đồng x 8 ngày 1.360.000 đồng.

- Tiền tổn thất tinh thần là 01 tháng lương cơ sở tương ứng với số tiền là 2.340.000 đồng. Tổng số tiền bà L yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường là: 9.560.000 đồng. Ngoài ra, bà L không yêu cầu gì khác.

Tại phiên toà, nguyên đơn bà Triệu Thị Cẩm L thống nhất theo lời trình bày của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bà, bà không ý kiến bổ sung và không có yêu cầu gì khác.

Quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa, bị đơn ông Nguyễn Văn Đ trình bày: Vào khoảng 21 giờ ngày 21/8/2024, tại ấp B, xã P, huyện T, tỉnh Trà Vinh (nay là ấp B, xã T, tỉnh Vĩnh Long xảy ra đánh nhau giữa Nguyễn Văn N (con ông) và Nguyễn Minh H (con bà L). Trong lúc hỗn loạn thì ông có dùng hai tay xô bà Triệu Thị Cẩm L té ngã nhưng ông không có đánh bà L. Sau sự việc xảy ra 02 ngày sau thì bà L có đi nhập viện. Sau khi xuất viện thì bà L vẫn buôn bán tại nhà, do nhà bà L và nhà ông cách nhau khoảng 200m. Nay bà Triệu Thị Cẩm L yêu cầu ông phải bồi thường thiệt hại sức khỏe với tổng số tiền là 9.560.000 đồng thì ông không đồng ý theo yêu cầu của bà L. Ông chỉ đồng ý bồi thường các khoản bà L yêu cầu theo quy định của pháp luật. Ngoài ra, ông không yêu cầu gì khác.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chị Nguyễn Thị Thanh T1 trình bày: Khi mẹ chị tên Triệu Thị Cẩm L nằm viện thì chị là người trực tiếp nuôi dưỡng. Nay bà Triệu Thị Cẩm L yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại sức khỏe với tổng số tiền là 9.560.000 đồng thì chị thống nhất, chị không yêu cầu gì trong vụ án. Ngoài ra, chị không trình bày gì thêm.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn bà Trần Thị Việt T trình bày tranh luận: Vào ngày 21/8/2024, tại ấp B, xã T, tỉnh Vĩnh Long xảy ra đánh nhau giữa con bà L và con của ông Đ. Do thấy con bà L bị đánh và chảy máu nên bà L đã vào can ngăn. Trong lúc căn ngăn thì ông Đ có hành vi dùng hai tay xô và đánh liên tục vào vùng ngực của bà L. Sau sự việc xảy ra bà L đã nằm viện từ ngày 22/8/2024 đến ngày 30/8/2024 thì xuất viện. Căn cứ vào biên bản làm việc giữa Công an với ông Nguyễn Văn Đ tại BL số 80-83, BL 90-102, ông Đ đã thừa nhận dùng tay đẩy bà L té ngã dẫn đến chấn thương vùng đầu và ngực nên bà L khởi kiện yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại với tổng số tiền là 9.560.000 đồng (bao gồm tiền khám trị bệnh là 3.800.349 đồng. Trong đó Bảo hiểm y tế chỉ trả 3.040.279 đồng nên yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ bồi thường là 760.000 đồng; tiền mất thu nhập 01 tháng với số tiền là 170.000 đồng x 30 ngày = 5.100.000 đồng; tiền ăn uống bồi dưỡng phục hồi sức khỏe trong thời gian nằm viện 8 ngày, mỗi ngày là 170.000 đồng x 8 ngày 1.360.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần là 01 tháng lương cơ sở tương ứng với số tiền là 2.340.000 đồng là hoàn toàn phù hợp. Căn cứ Điều 584, Điều 585 và Điều 590 của Bộ luật dân sự và Điều 2 Nghị quyết 02/2022/NQ-HĐTP, ngày 06/9/2022 Nghị quyết Hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật dân sự về trách nhiệm bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của bà Triệu Thị Cẩm L buộc ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bà L với tổng số tiền là 9.560.000 đồng.

Lời phát biểu của Kiểm sát viên:

- *Về việc tuân theo pháp luật*: Thủ tục thụ lý hồ sơ vụ án, xác định quan hệ pháp luật, xác định người tham gia tố tụng, thành phần tham gia phiên họp tiếp cận công khai chứng cứ và hòa giải, thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm đều đúng quy định pháp luật. Các văn bản tố tụng từ khi nhận đơn khởi kiện đến khi có Quyết định đưa vụ án ra xét xử đều tống đạt đầy đủ cho đương sự nhận. Từ khi thụ lý vụ án đến khi xét xử, nguyên đơn và bị đơn đã thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ tố tụng theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chưa thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ tố tụng theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự. Tại phiên tòa, Hội đồng xét xử đã tiến hành đúng trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

- *Về quan điểm giải quyết vụ án*: Căn cứ vào các Điều 584, 585, 586, 587, 588, 590 Bộ luật dân sự 2015; Điều 2 Nghị quyết 02/2022/NQ-HĐTP, ngày 06/9/2022 Nghị quyết Hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật dân sự về trách nhiệm bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Triệu Thị Cẩm L, buộc ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại cho bà L với tổng số tiền là 4.650.000 đồng (bao gồm tiền khám chữa bệnh là 760.000 đồng, tiền công lao động của người bệnh 01 ngày là 170.000 đồng trong thời gian nằm viện là 8 ngày tương ứng với số tiền là 1.360.000 đồng, tiền ăn của người bệnh 01 ngày là 170.000 đồng trong thời gian nằm viện là 8 ngày tương ứng với số tiền là 1.360.000

đồng, tiền tổn thất tinh thần là 1.170.000 đồng). Ngoài ra nguyên đơn không yêu cầu gì nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

- Về án phí: Căn cứ Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, đề nghị Hội đồng xét xử buộc ông Nguyễn Văn Đ phải chịu án phí theo quy định.

- *Phần kiến nghị:* Không có.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật tranh chấp và thẩm quyền giải quyết vụ án: Nguyên đơn bà Triệu Thị Cẩm L khởi kiện yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bà L. Căn cứ vào khoản 6 Điều 26 của Bộ luật Tố tụng dân sự 2015, sửa đổi, bổ sung 2025, Hội đồng xét xử xác định đây là vụ án tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe và thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án.

[2] Về nội dung yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn đối với bị đơn:

Bà Triệu Thị Cẩm L khởi kiện yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại với tổng số tiền là 9.560.000 đồng (bao gồm tiền khám trị bệnh là 3.800.349 đồng. Trong đó Bảo hiểm y tế chỉ trả 3.040.279 đồng nên yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ bồi thường là 760.070 đồng; tiền mất thu nhập 01 tháng với số tiền là 170.000 đồng x 30 ngày = 5.100.000 đồng; tiền ăn uống bồi dưỡng phục hồi sức khỏe trong thời gian nằm viện 8 ngày. Mỗi ngày là 170.000 đồng x 8 ngày 1.360.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần là 01 tháng lương cơ sở tương ứng với số tiền là 2.340.000 đồng. Để chứng minh cho yêu cầu khởi kiện của mình nguyên đơn có cung cấp bảng kê chi phí điều trị nội trú.

Quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa, bị đơn ông Nguyễn Văn Đ trình bày: Vào khoảng 21 giờ ngày 21/8/2024, tại ấp B, xã T, tỉnh Vĩnh Long xảy ra đánh nhau giữa ông Nguyễn Văn N (con ông Đ) và Nguyễn Minh H (con bà L). Khi đó có ông và bà Triệu Thị Cẩm L chứng kiến trong lúc hỗn loạn thì ông có dùng hai tay xô bà L té ngã nhưng ông không có đánh bà L. Sau sự việc xảy ra thì bà L có đi nhập viện và sau khi xuất viện về thì bà L vẫn buôn bán tại nhà, do nhà bà L và ông cách nhau khoảng 200m. Nay bà Triệu Thị Cẩm L yêu cầu ông phải bồi thường thiệt hại sức khỏe với tổng số tiền là 9.560.000 đồng bao gồm tiền khám trị bệnh là 760.070 đồng; tiền mất thu nhập 01 tháng với số tiền là 5.100.000 đồng; tiền ăn uống bồi dưỡng phục hồi sức khỏe trong thời gian nằm viện 8 ngày, mỗi ngày là 170.000 đồng x 8 ngày là 1.360.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần là 01 tháng lương cơ sở tương ứng với số tiền là 2.340.000 đồng thì ông không đồng ý. Ông chỉ đồng ý bồi thường cho bà L các khoản nêu trên theo quy định của pháp luật. Ngoài ra, không yêu cầu gì khác.

Xét thấy, vào khoảng 21 giờ ngày 21/8/2024, tại ấp B, xã T, tỉnh Vĩnh Long xảy ra đánh nhau giữa ông Nguyễn Văn N (con ông Đ) và Nguyễn Minh H (con bà L). Trong lúc xảy ra xô xát, ông Nguyễn Văn Đ đã dùng hai tay xô bà Triệu Thị Cẩm L té ngã. Sau sự việc xảy ra, bà L đã nhập viện điều trị từ ngày 22/8/2024 đến ngày 30/8/2024 thì xuất viện. Căn cứ vào lời trình bày của các bên đương sự và căn cứ vào biên bản xác minh đã thể hiện trong lúc xảy ra xô xát giữa ông Nguyễn Văn N (con ông Đ) và Nguyễn Minh H (con bà L) thì ông Đ có dùng hai tay xô bà L té ngã dẫn đến bà L phải nằm viện điều trị, hành vi của ông Đ đã xâm phạm đến sức khỏe của bà L nên bà L khởi kiện yêu cầu ông Đ phải bồi thường thiệt hại cho bà L bao gồm tiền khám trị bệnh là 3.800.349 đồng. Trong đó B đã chi trả cho bà L là 3.040.279 đồng còn lại số tiền 760.070 đồng nhưng bà L yêu cầu ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường là 760.000 đồng là có căn cứ nên được Hội đồng xét xử chấp nhận. Tại phiên tòa, ông Nguyễn Văn Đ đồng ý bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bà L các khoản mà bà L yêu cầu theo quy định của pháp luật.

- Đối với tiền ăn trong thời gian nằm viện từ ngày 22/8/2024 đến ngày 30/8/2024, bà L chỉ yêu cầu ông Đ phải bồi thường 8 ngày mỗi ngày là 170.000 đồng tương ứng với số tiền là 1.360.000 đồng là phù hợp nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

- Đối với tiền công lao động bà L yêu cầu ông Đ phải bồi thường cho bà tiền công lao động trong 01 tháng với số tiền là 5.100.000 đồng là chưa phù hợp do căn cứ vào lời trình bày của ông Đ và căn cứ vào biên bản xác minh đều thể hiện, ông Đ chỉ có hành vi xô bà L té, ông Đ không có đánh bà L. Sau khi xuất viện bà L vẫn tiếp tục buôn bán tại nhà nên Hội đồng xét xử chấp nhận một phần yêu cầu của bà L là buộc ông Đ phải bồi thường tiền công lao động cho bà L trong thời gian nằm viện 8 ngày mỗi ngày là 170.000 đồng tương ứng với số tiền là 1.360.000 đồng.

- Đối với thiệt hại tổn thất về tinh thần do ông Nguyễn Văn Đ đã có hành vi xâm phạm đến sức khỏe của bà L, dẫn đến bà L bị thương tích và nằm viện. Hành vi của ông Đ xâm phạm đến sức khỏe, danh dự, nhân phẩm của bà L. Tuy nhiên tính chất và mức độ do hành vi của ông Đ đã gây ra cho bà L là không lớn. Tại phiên tòa, bà L thừa nhận trong lúc xảy ra xô xát, bà cũng có hành vi xô đẩy ông Đ. Sau sự việc xảy ra, bà L vẫn tiếp tục lao động và buôn bán tại nhà nên bà L khởi kiện yêu cầu ông Đ phải bồi thường thiệt hại tổn thất về tinh thần 01 tháng lương cơ sở là 2.340.000 đồng là chưa phù hợp với quy định của pháp luật. Căn cứ Điều 585 và Điều 590 của Bộ luật dân sự và Điều 2 Nghị quyết 02/2022/NQ-HĐTP, ngày 06/9/2022 Nghị quyết Hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật dân sự về trách nhiệm bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng Hội đồng xét xử chấp nhận 01 phần yêu cầu của bà L buộc ông Nguyễn Văn Đ bồi thường thiệt hại tổn thất về tinh thần cho bà L là ½ tháng lương cơ sở tương ứng với số tiền là 1.170.000 đồng.

- Đối với thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc người bị thiệt hại trong thời gian điều trị. Xét thấy khi bà L nằm viện thì chị Nguyễn Thị Thanh

T1 là người trực tiếp nuôi bà L tuy nhiên quá trình giải quyết vụ án, chị T1 và bà L không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với hành vi đánh nhau giữa Nguyễn Văn N (con ông Đ) và Nguyễn Minh H (con bà L) đã được Toà án nhân dân huyện Trà Cú, tỉnh Trà Vinh (củ) xử lý trong vụ án hình sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Từ những phân tích trên, căn cứ vào các Điều 584, 585, 588 và Điều 590 của Bộ luật dân sự, Hội đồng xét xử chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Triệu Thị Cẩm L buộc ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại cho bà L tổng số tiền là 4.650.000 đồng (bao gồm tiền khám chữa bệnh là 760.000 đồng, tiền công lao động trong thời gian nằm viện 8 ngày mỗi ngày là 170.000 đồng tương ứng với số tiền là 1.360.000 đồng, tiền ăn trong thời gian nằm viện 8 ngày mỗi ngày là 170.000 đồng tương ứng với số tiền là 1.360.000 đồng, tiền tổn thất về tinh thần là 1.170.000 đồng).

[3] Về án phí dân sự sơ thẩm: Căn cứ vào Điều 12, 14, 15 và Điều 26 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án Hội đồng xét xử buộc ông Nguyễn Văn Đ phải chịu án phí theo quy định.

Xét quan điểm của người bảo vệ quyền và lợi ích cho nguyên đơn là một phần có cơ sở nên Hội đồng xét xử chấp nhận một phần.

Xét quan điểm của vị đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp với quy định của pháp luật nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 6 Điều 26, Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, Điều 91, Điều 92, Điều 93, Điều 94, Điều 147, Điều 235 và Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự 2015, sửa đổi, bổ sung 2025;

Căn cứ vào các Điều 584, Điều 585, Điều 588 và Điều 590 của Bộ luật dân sự;

Căn cứ Nghị quyết 02/2022/NQ-HĐTP, ngày 06/9/2022 Nghị quyết Hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật dân sự về trách nhiệm bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng;

Căn cứ vào Điều 12, 14, 15 và Điều 26 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Triệu Thị Cẩm L.

Buộc ông Nguyễn Văn Đ phải bồi thường thiệt hại cho bà Triệu Thị Cẩm L với tổng số tiền là 4.650.000 đồng (bao gồm tiền khám chữa bệnh là 760.000

đồng, tiền công lao động trong thời gian nằm viện 8 ngày mỗi ngày là 170.000 đồng tương ứng với số tiền là 1.360.000 đồng, tiền ăn trong thời gian nằm viện 8 ngày mỗi ngày là 170.000 đồng tương ứng với số tiền là 1.360.000 đồng, tiền tổn thất về tinh thần là 1.170.000 đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án, cho đến khi thi hành án xong, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu thêm cho bên được thi hành án khoản tiền lãi theo mức lãi suất theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

- Về án phí dân sự sơ thẩm: Buộc ông Nguyễn Văn Đ phải chịu 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) án phí.

- Về quyền kháng cáo: Đương sự có mặt tại phiên tòa có quyền làm đơn kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

"Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 02 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Vĩnh Long;
- VKSND KV 13- Vĩnh Long;
- THADS tỉnh Vĩnh Long;
- Các đương sự;
- Lưu HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Thị Phương Hà